

Thermaltake

Versa J24 TG

Руководство пользователя
Пайдаланушы нұсқаулығы

Содержание/Мазмұны

Глава 1. Введение / 1 тарау. Кіріспе

1.1 Технические характеристики / Техникалық сипаттамалары.....	2
1.2 Комплектующие/Жиынтықтауыштар.....	5
1.3 Предупреждения и примечания / Ескертулер мен ескертпелер	7

Глава 2. Руководство по установке / 2 тарау. Орнату жөніндегі нұсқаулық

2.1 Разборка боковой панели / Бүйірлік панельді бөлшектеу.....	7
2.2 Установка БП / ҚКБ орнату.....	8
2.3 Установка материнской платы / Аналық тақтаны орнату	8
2.4 Установка 3,5-дюймового и 2,5-дюймового жесткого диска / 3,5-дюймдік және 2,5-дюймдік қатты дискіні орнату.....	8
2.5 Использование слота PCI / PCI ұясын пайдалану	9
2.6 Режим переключения RGB (только для RGB линейки) / RGB ауыстыру режимі (тек RGB топтамасы үшін)	9
2.7 Установка воздушного охлаждения / Ауамен салқындатуды орнату	10
2.8 Установка радиатора / Радиаторды орнату	11

Глава 3. Прокладка кабелей / 3 тарау. Кәбілдерді төсеу

3.1 Подключение индикаторов корпуса / Корпус индикаторларын қосу	11
3.2 Подключение USB 3.0 / USB 3.0 қосу.....	11
3.3 Подключение аудиоразъема / Аудиоажырандыны қосу.....	11

Глава 4. Прочее / 4 тарау. Өзге

4.1 Серия блоков питания Thermaltake (опционально) / Thermaltake қуат кезі блоктарының сериясы (опциялық).....	13
4.2 Экосистема Tt RGB Plus / Tt RGB Plus экожүйесі	15

Дополнительная информация / Қосымша ақпарат	16
---	----

* Информация в руководстве пользователя может быть изменена без предварительного уведомления / Пайдаланушы нұсқаулығындағы ақпарат алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін

Технические характеристики / Техникалық сипаттамалары

Модель/ Үлгісі	Versa J24 TG	Versa J24 TG RGB
Тип корпуса/ Корпус түрі	Middle tower	
Размер (В * Ш * Г)/ Өлшемі (Б * Е * Т)	462 x 206 x 414 мм (18,48 x 8,2 x 16,55 дюймов)/ 462 x 206 x 414 мм (18,48 x 8,2 x 16,55 дюйм)	
Боковая панель/ Бүйірлік панелі	1 закаленное стекло толщиной 3 мм/ 1 қалыңдығы 3 мм шыңдалған шыны	
Материал/ Материалы	Холоднокатаная сталь/ Суық илемделген болат	
Система охлаждения/ Салқындату жүйесі	Сзади (выход): Вентилятор 120 x 120 x 25 мм (1000 об/мин, 16 дБА) Артқы жағында (шығыс): Желдеткіш 120 x 120 x 25 мм (1000 айн/мин, 16 дБА)	Сзади (выход): Вентилятор 120 x 120 x 25 мм (1000 об/мин, 16 дБА) Артқы жағында (шығыс): Желдеткіш 120 x 120 x 25 мм (1000 айн/мин, 16 дБА) Спереди (вход): Вентилятор RGB 120 x 120 x 25 мм (1000 об/мин, 16 дБА) x 3 Алдыңғы жағында (кіріс): ARGB желдеткіші 120 x 120 x 25 (1000 айн/мин, 16 дБА) x 3
Отсеки для дисков		
- Доступный	2 x 2,5" (крепление для жесткого диска)	
- Скрытый	2 x 3,5" или 2 x 2,5" (лоток для жесткого диска)	
Дисктерге арналған бөліктер		
- Қолжетімді	3 x 2,5" (дискіге арналған бекітпе)	
- Жасырын	2 x 3,5" немесе 2 x 2,5" (қатты дискіге арналған бекітпе)	

Опора вентилятора/ Желдеткіш тірегі	Спреди/Алдыңғы жағында: 3 x 120 мм, 2 x 140 мм Сверху/Жоғарғы жағында: 2 x 120 мм, 2 x 140 мм Сзади/Артқы жағында: 1 x 120 мм
Опора радиатора/ Радиатор тірегі	Спреди/Алдыңғы жағында: 1 x 360 мм, 1 x 280 мм Сзади/Артқы жағында: 1 x 120 мм
Ограничения/ Шектеулер	Ограничение высоты процессорного кулера: 160 мм Ограничение длины VGA: 310 мм Ограничение длины БП: 160 мм Процессор кулерінің биіктігін шектеу: 160 мм VGA ұзындығын шектеу: 310 мм ҚКБ ұзындығын шектеу: 160 мм

Комплектующие/Жиынтықтауыштар

Изображение/ Сурет	Название/ Атауы	Кол- во/ Саны	Назначение/ Арналуы
	Винт #6-32 x 6 мм/ Бұранда #6-32 x 6 мм	8	Блок питания/ Қуат көзі блогы
	Винт #6-32 x 6 мм/ Бұранда #6-32 x 6 мм	17	Материнская плата/ 3,5-дюймовый жесткий диск/ Аналық тақта/3,5-дюймдік қатты диск
	Винт M3 x 5 мм/ Бұранда M3 x 5 мм	16	2,5-дюймовый жесткий диск/ 2,5-дюймдік қатты диск
	Винт T5 x 10 мм/ Бұранда T5 x 10 мм	12	Вентиляторы/ Желдеткіштер
	Винт #6-32 x 30 мм/ Бұранда #6-32 x 30 мм	8	Вентиляторы/ Желдеткіштер
	Кабельная стяжка/ Кәбілдік тартпа	6	Укладка кабелей / Кәбілдерді төсеу
	Задний держатель для блока питания/ Қуат көзі блогына арналған артқы ұстағыш	1	Задний держатель для блока питания/ Қуат көзі блогына арналған артқы ұстағыш
	Динамик	1	Динамик
	Соединительный кабель для сигнала материнской платы (ASUS/MSI)/ Аналық тақта сигналына арналған жалғау кәбілі (ASUS/MSI)	1	Синхронизация сигналов материнской платы (только для RGB линейки)/ Аналық тақтаның сигналдарын синхрондау (тек RGB топтамасына арналған)

Соединительный кабель для сигнала материнской платы (Gigabyte)/ Аналық тақта сигналына арналған жалғау кәбілі (Gigabyte)	1	Синхронизация сигналов материнской платы (только для RGB линейки)/ Аналық тақтаның сигналдарын синхрондау (тек RGB топтамасына арналған)
---	---	---

Предупреждения и примечания / Ескертулер мен ескертпелер

Русский/
Ограничение высоты кулера для
процессора

Русский/
Ограничение длины VGA
(видеокарта)

Қазақша/
Процессор үшін кулер биіктігін
шектеу

Қазақша/
VGA ұзындығын шектеу
(бейнекарта)

Русский/
Внимание!

- Ограничение по высоте для радиатора ЦП.
- Ограничение по высоте для радиатора ЦП составляет 160 мм (6,3 дюйм).
- Ограничение по длине для платы VGA (видеокарта).
- Ограничение по длине для платы VGA (видеокарта) составляет 310 мм (12,2 дюймов).

Қазақша/
Назар аударыңыз!

- ОП радиаторы үшін биіктігі бойынша шектеу.
- ОП радиаторы үшін биіктігі бойынша шектеу 160 мм (6,3 дюйм) құрайды.
- VGA тақтасы (бейнекарта) үшін ұзындығы бойынша шектеу.
- VGA тақтасы (бейнекарта) үшін ұзындығы бойынша шектеу 310 мм (12,2 дюйм) құрайды.

Разборка боковой панели / Бүйірлік панельді бөлшектеу

Русский/

Открутите винты на задней стенке корпуса и откройте боковую панель.

Қазақша/

Корпустың артқы қабырғасындағы бұрандаларды бұрап алып, бүйірлік панельді ашыңыз.

Установка БП / ҚКБ орнату

Русский/

Установите блок питания в надлежащее место и закрепите его винтами.

Қазақша/

Қуат көзі блогын тиісті жерге орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

Установка материнской платы / Аналық тақтаны орнату

Русский/

1. Раскройте системный блок.

2. Установите материнскую плату в надлежащее место и закрепите ее винтами.

Қазақша/

1. Жүйелік блокты ашыңыз.

2. Аналық тақтаны тиісті жерге орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

Установка 3,5-дюймового и 2,5-дюймового жесткого диска / 3,5-дюймдік және 2,5-дюймдік қатты дискіні орнату

Русский/

2,5-дюймовый жесткий диск

Қазақша/

2,5-дюймдік қатты диск

Русский/

3,5-дюймовый жесткий диск

Қазақша/

3,5-дюймдік қатты диск

Русский/

Установите жесткий диск и зафиксируйте его винтами.

Қазақша/

Қатты дискіні орнатыңыз және оны бұрандалармен бекітіңіз.

Использование слота PCI / PCI ұясын пайдалану

Русский/

1. Ослабьте винты отверткой.
2. Установите плату PCI в надлежащий разъем и закрепите ее винтами.

Қазақша/

1. Бұрандаларды бұрағышпен босатыңыз.
2. PCI тақтасын тиісті ажырандыға орнатып, оны бұрандалармен бекітіңіз.

Режим переключения RGB (только для RGB линейки) / RGB ауыстыру режимі (тек RGB топтамасы үшін)

Порт ввода/вывода / Енгізу/шығару порты

	Русский	Қазақша	
Освещение RGB	Режим 1	RGB жарықтандыру	1 режим
Один цвет	Режим 2 ~ 8 (Красный, желтый, зеленый, голубой, синий, белый, фиолетовый)	Бір түс	2 ~ 8 режим (Қызыл, сары, жасыл, көгілдір, көк, ақ, күлгін)
Режим дыхания	Режим 9 ~ 15 (Красный, желтый, зеленый, голубой, синий, белый, фиолетовый)	Тыныс алу режимі	9 ~ 15 режим (Қызыл, сары, жасыл, көгілдір, көк, ақ, күлгін)
Выключить подсветку	Режим 16	Артқы жарық өшіру	16 режим

Русский/

Нажмите и удерживайте кнопку RGB в течение 3 секунд. Вентилятор мигнет дважды, что означает переключение на режим контроля программным обеспечением материнской платы. Чтобы вернуться в исходный режим, повторите указанные действия.

Қазақша/

RGB батырмасын 3 секунд басып тұрыңыз. Желдеткіш екі рет жыпылықтайды, бұл аналық тақтаның бағдарламалық жасақтамасымен бақылау режиміне ауысуды білдіреді. Бастапқы режимге оралу үшін көрсетілген әрекеттерді қайталаңыз.

Русский/

Как подключить материнскую плату

Қазақша/

Аналық тақтаны қалай қосуға болады

Русский/

ASUS/MSI

Разъем(ы) адресной ленты Aura

GIGABYTE

AORUS RGB Fusion с цифровыми LED

Қазақша/

ASUS/MSI

Aura мекенжай таспасының ажырандысы(лары)

GIGABYTE

Сандық LED экрандарымен AORUS RGB Fusion

Установка воздушного охлаждения / Ауамен салқындатуды орнату

Русский/

Высота радиатора – до 40 мм.

Қазақша/

Радиатордың биіктігі – 40 мм дейін.

Установка радиатора / Радиаторды орнату

Прокладка кабелей / Кәбілдерді төсеу

Русский/

Указания по прокладке кабелей

Подключение индикаторов корпуса / В передней части корпуса

расположены индикаторы и провода выключателей.

Перед подсоединением этих проводов к монтажной колодке панели на материнской плате изучите руководство пользователя производителя материнской платы.

Подключение USB 3.0 /

1. Убедитесь, что материнская плата поддерживает подключение по стандарту USB 3.0.
2. Подсоедините кабель USB 3.0 к свободному порту USB 3.0 компьютера.

Подключение аудиоразъема / См. следующую иллюстрацию аудиоразъема и руководство пользователя материнской платы. Выберите материнскую плату, в которой используется кодек AC'97 или HD Audio (Azalia) (убедитесь, что звуковая плата поддерживает кодек AC'97 или HD Audio (Azalia)). В противном случае можно повредить устройства.

Қазақша/

Кәбілдерді төсеу бойынша нұсқаулар

Корпус индикаторларын қосу / Корпустың алдыңғы жағында

индикаторлар мен ажыратқыш сымдары орналасқан.

Бұл сымдарды аналық тақтадағы панельдің орнату қалыбына қоспас бұрын, аналық тақтаның өндірушісінің пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз.

USB 3.0 қосу /

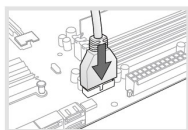
1. Аналық тақтаның USB 3.0 стандарты бойынша қосылуды сүйемелдейтініне көз жеткізіңіз.
2. USB 3.0 кәбілін компьютердің бос USB 3.0 портына қосыңыз.

Аудиоажырандыны қосу / Аудиоажырандының келесі суретін және аналық тақтаның пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз. AC'97 немесе HD Audio (Azalia) кодекі қолданылатын аналық тақтаны таңдаңыз (дыбыстық тақтаның AC'97 немесе HD Audio (Azalia) кодекін сүйемелдейтініне көз жеткізіңіз). Кері жағдайда, құрылғыларды зақымдауы мүмкін.

Русский/Қазақша

Русский/Қазақша

Аудио-функция AUDIO HD / Аудио HD аудио функциясы



Подключение
USB 3.0 / USB 3.0
қосу

PORT1 L	BROWN		BLACK	AUD GND
PORT1 R	RED		BLACK	PRESENCE#
PORT2 R	YELLOW		ORANGE	SENSE1_RETURN
SENSE_SEND	PURPLE		KEY	
PORT2 L	BLUE		GREEN	SENSE2_RETURN

Функция USB / USB функциясы

VCC1	RED2	RED1	VCC2
D1-	WHITE2	WHITE1	D2-
D1+	GREEN2	GREEN1	D2+
GND	BLACK2	BLACK1	GND
NC	N.C	KEY	KEY

Серия блоков питания Thermaltake (опционально) / Thermaltake қуат көзі блоктарының сериясы (опциялық)

Русский/

Что такое интеллектуальное управление питанием (Smart Power Management – SPM)?

Интеллектуальное управление питанием (SPM) – это облачное программное обеспечение, которое легко интегрирует три интеллектуальные платформы – DPS G PCAPP3.0, DPS G Smart Power Management Cloud 1.0 и DPS G Mobile APP 1.0 – и собирает ключевую статистику о работе ПК, представляя ее в виде детализированных диаграмм и разбивок для мгновенного просмотра статуса ПК и управления им. Благодаря легкому доступу к SPM через ПК или мобильные устройства, можно управлять всеми функциями вне зависимости от того, где вы находитесь – на улице или в помещении.

Қазақша/

Қуат көзін ақылды басқару (Smart Power Management – SPM) дегеніміз не?

Қуат көзін ақылды басқару (SPM) – бұл үш ақылды платформаларды – DPS G PCAPP3.0, DPS G Smart Power Management Cloud 1.0 және DPS G Mobile APP 1.0 – оңай біріктіретін және дербес компьютердің күйін жылдам қарау және басқару үшін егжей-тегжейлі диаграммалар мен бөлімдер түрінде ұсына отырып, компьютердің жұмысы туралы негізгі статистиканы жинайтын бұлтқа негізделген бағдарламалық жасақтама. ДК немесе мобильді құрылғылар арқылы SPM-ге оңай қолжетімділіктің арқасында сіз қай жерде — сыртта немесе үйде болсаңыз да, барлық функцияларды басқара аласыз.

Русский/

Thermaltake имеет несколько линеек блоков питания;

Более подробную информацию можно найти на официальном сайте и странице в Facebook.

Официальный сайт бренда:

<http://www.thermaltake.com/>

Ссылка на страницу в Facebook (весь мир):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeInc>

Ссылка на страницу в Facebook (Тайвань)

<https://www.facebook.com/ThermaltakeTW>

Қазақша/

Thermaltake бірнеше қуат көзі блоктарының желісіне ие;

Толығырақ ақпаратты ресми сайттан және Facebook парақшасынан табуға болады.

Брендтің ресми сайты:

<http://www.thermaltake.com/>

Facebook парақшасына сілтеме (бүкіл әлем):

<https://www.facebook.com/ThermaltakeInc>

Facebook парақшасына сілтеме (Тайвань)

<https://www.facebook.com/ThermaltakeTW>

Экосистема Tt RGB Plus / Tt RGB Plus экожүйесі

Русский/

Программное обеспечение Tt RGB Plus

Запатентованное программное обеспечение Thermaltake для синхронизации продуктов TT RGB PLUS с адресными светодиодами.

Қазақша/

Tt RGB Plus бағдарламалық жасақтамасы

TT RGB PLUS өнімдерін мекенжай жарықдиодтарымен синхрондау үшін патенттелген Thermaltake бағдарламалық жасақтамасы.

Русский/

Голосовое управление Tt AI

Управляйте всеми функциями продуктов TT RGB PLUS с помощью голоса.

Қазақша/

Tt AI дауыстық басқару

TT RGB PLUS өнімдерінің барлық функцияларын дауыспен басқарыңыз.

Дополнительная информация / Қосымша ақпарат

Изготовитель: Тэрмалтэйк Тэкнолоджи Ко., Лтд

Сев. шоссе Юйнин, промзона Юйнин, Хэнли, г. Дунгуань, пров. Гуандун, Китай.

Импортер в России: ООО «Атлас»,

690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия

Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Өндіруші: Тэрмалтэйк Тэкнолоджи Ко., Лтд.

Юйнин солтүстік тас жолы, Юйнин өнеркәсіптік аймағы, Хэнли, Дунгуань қ., Гуандун пров., Қытай.

Импортер / юр.лицо, принимающее претензии в Казахстане:

ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Нур-Сұлтан, р-н Сарыарқа, пр-т Сарыарқа, зд. 12, Казахстан.

Импорттаушы / Қазақстанда шағымдар қабылдайтын заңды тұлға:

«DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы, Сарыарқа ауданы, Даңғылы Сарыарқа, ғимарат 12, Қазақстан.

Сделано в Китае. / Қытайда жасалған.